

# Український **ПУЛЬМОНОЛОГІЧНИЙ** **ЖУРНАЛ**



**UKRAINIAN  
PULMONOLOGY  
JOURNAL**

**FOUNDED IN 1993**

**2/2017**



## ЗМІСТ

### АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ФТИЗИАТРІЇ

Ю. І. Фещенко, Н. А. Литвиненко, М. В. Погребна, Ю. О. Сенько, Л. М. Протик	
АМБУЛАТОРНЕ ЛІКУВАННЯ ХВОРИХ НА ТУБЕРКУЛЬОЗ: «ЗА» ТА «ПРОТИ»	5
V. P. Melnyk, T. G. Khursa, Y. O. Yakymova	
PREVALENCE OF TB/HIV CO-INFECTION AMONG THE RESIDENTS OF THE LEFT BANK PART OF KYIV CITY	11

### ОРИГІНАЛЬНІ СТАТТІ

Е. А. Меренкова	
РЕЗУЛЬТАТИ МОНОТЕРАПІЇ АЗАТИОПРИНОМ БОЛЬНЫХ САРКОИДОЗОМ ЛЕГКИХ С ПРОТИВОПОКАЗАНИЯМИ К НАЗНАЧЕНИЮ ИЛИ СЕРЬЕЗНЫМИ ПОБОЧНЫМИ ДЕЙСТВИЯМИ ГЛЮКОКОРТИКОСТЕРОИДОВ	15
О. М. Рекалова, Л. В. Петренко	
ФУНГАЛЬНА АЛЕРГІЯ У ХВОРИХ НА ЛЕГКУ ТА СЕРЕДНЬОЇ ТЯЖКОСТІ БРОНХІАЛЬНУ АСТМУ: КЛІНІЧНІ, ФУНКЦІОНАЛЬНІ, АЛЕРГОЛОГІЧНІ, ЛАБОРАТОРНІ ОСОБЛИВОСТІ	19
К. В. Назаренко	
ДИНАМІКА ФУНКЦІЇ ЗОВНІШНЬОГО ДИХАННЯ ПРИ КОМПЛЕКСНОМУ ЛІКУВАННІ ХВОРИХ НА СПОЛУЧЕНУ ПАТОЛОГІЮ БРОНХІАЛЬНОЇ АСТМИ ТА ХОЗЛ ЗА ДАНИМИ ІМПУЛЬСНОЇ ОСЦИЛОМЕТРІЇ	23
О. І. Лемко, С. В. Лукашук, Н. В. Вантюх	
ГАЛОАЕРОЗОЛТЕРАПІЯ У ВІДНОВЛЮВАЛЬНОМУ ЛІКУВАННІ ДІТЕЙ З РЕЦИДИВУЮЧИМ БРОНХІТОМ	28
Л. В. Савченко, І. П. Кайдашев	
АЛІМЕНТАРНЕ ОЖИРІННЯ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ ХАРЧОВОЇ ПОВЕДІНКИ ПОГІРШУЄ КЛІНІЧНИЙ ПЕРЕБІГ ХРОНІЧНОГО ОБСТРУКТИВНОГО ЗАХВОРЮВАННЯ ЛЕГЕНЬ	33

### ПРАКТИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

Н. С. Морозова, В. Ф. Мариевский, С. В. Ридный, И. В. Коробкова, А. А. Попов, А. Е. Карпенко, А. В. Вышнякова	
ДЕЗИНФЕКТОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОФИЛАКТИКА ТУБЕРКУЛЕЗА	37

### МАТЕРІАЛИ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ «АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ВЕДЕННЯ ХВОРИХ НА ХІМІОРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ НА СТАЦІОНАРНОМУ ТА АМБУЛАТОРНОМУ ЕТАПАХ» 30 БЕРЕЗНЯ 2017 РОКУ

А. І. Барбова, Н. М. Алієва	
ЗАСТОСУВАННЯ СИСТЕМИ BACTEC MGIT 960 ДЛЯ ДОСЛІДЖЕНЬ КЛІНІЧНОГО МАТЕРІАЛУ ХВОРИХ НА ТУБЕРКУЛЬОЗ ЛЕГЕНЬ	44
О. І. Білогорцева, А. І. Барбова, І. Є. Шехтер, О. П. Недоспасова, А. С. Фірсова	
СТРУКТУРА КЛІНІЧНИХ ФОРМ ТА ОСОБЛИВОСТІ БАКТЕРІОВИДІЛЕННЯ У ДІТЕЙ З ВПЕРШЕ ДІАГНОСТОВАНИМ ТУБЕРКУЛЬОЗОМ	44
Г. О. Варицька, Н. А. Литвиненко, О. Р. Пененко, Т. М. Марцинюк	
ДОСВІД ЗАСТОСУВАННЯ СКОРОЧЕНОГО 12-МІСЯЧНОГО РЕЖИМУ ХІМІОТЕРАПІЇ ДЛЯ ХВОРИХ НА МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ В УКРАЇНІ	45
Л. М. Загаба, І. В. Ліскіна, С. Д. Кузовкова, О. О. Мельник	
ВИЗНАЧЕННЯ РІВНЯ ЕКСПРЕСІЇ МІКОБАКТЕРІАЛЬНИХ АНТИГЕНІВ У МАКРОФАГАХ ЛЕГЕНЕВОЇ ТКАНИНИ ПРИ ТУБЕРКУЛЬОМАХ	46
С. В. Зайков, О. П. Литвинюк, Н. А. Гріцова, О. Д. Ніколаєва, В. Б. Яроцинський, Л. В. Веселовський	
МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ У МЕДИЧНИХ ПРАЦІВНИКІВ	47
В. І. Ігнат'єва, С. В. Зайков, О. Д. Ніколаєва, В. А. Святненко	
МОЖЛИВОСТІ КОМП'ЮТЕРНОЇ ТОМОГРАФІЇ СКРОНЕВИХ КІСТОК В ДІАГНОСТИЦІ ТУБЕРКУЛЬОЗНОГО СЕРЕДНЬОГО ОТИТУ ТА ОЦІНЦІ ЕФЕКТИВНОСТІ ЛІКУВАННЯ	48
М. М. Кужко, О. Ю. Гриб, О. М. Старкова, А. В. Тараненко	
РЕЗИСТЕНТНІСТЬ ЯК НАСЛІДОК ВИНИКНЕННЯ РЕЦИДИВІВ ТУБЕРКУЛЬОЗУ ЛЕГЕНЬ	49
С. Д. Кузовкова, Л. М. Загаба, О. О. Мельник, І. В. Ліскіна	
ВИЗНАЧЕННЯ РІВНЯ ЕКСПРЕСІЇ МІКОБАКТЕРІАЛЬНИХ АНТИГЕНІВ В КЛІТИНАХ ГРАНУЛЬОМ ПРИ ТУБЕРКУЛЬОМАХ ЛЕГЕНЬ	49

## CONTENTS

### ACTUAL ISSUES OF PHTHISIOLOGY

Yu. I. Feshchenko, N. A. Lytvynenko, M. V. Pogrebna, Y. O. Senko, L. M. Protsyk	
AMBULATORY TREATMENT FOR TUBERCULOSIS PATIENTS: PRO ET CONTRA	5
V. P. Melnyk, T. G. Khursa, Y. O. Yakymova	
PREVALENCE OF TB/HIV CO-INFECTION AMONG THE RESIDENTS OF THE LEFT BANK PART OF KYIV CITY	11

### ORIGINALS

E. A. Merenkova	
OUTCOMES OF AZATHIOPRINE MONOTHERAPY IN PULMONARY SARCOIDOSIS PATIENTS WITH CONTRAINDICATIONS FOR USE OR SERIOUS ADVERSE REACTIONS TO GLUCOCORTICOSTEROIDS	15
E. M. Rekalova, L. V. Petrenko	
FUNGAL ALLERGY IN PATIENTS WITH MILD AND MODERATE ASTHMA: CLINICAL, FUNCTIONAL, ALLERGIC, LABORATORY FEATURES	19
K. V. Nazarenko	
PULMONARY FUNCTION, ASSESSED BY IMPULSE OSCILLOMETRY, IN ACOS PATIENTS ON COMPLEX TREATMENT	23
O. I. Lemko, S. V. Lukashchuk, N. V. Vanyukh	
HALOAEROSOL THERAPY IN REHABILITATIVE TREATMENT OF CHILDREN WITH RECURRENT BRONCHITIS	28
L. V. Savchenko, I. P. Kaidashev	
ALIMENTARY OBESITY DUE TO DISORDERS OF EATING BEHAVIOR WORSENS THE CLINICAL COURSE OF THE CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE	33

### PRACTICAL RECOMMENDATIONS

N. S. Morozova, V. F. Marievsky, S. V. Readney, I. V. Korobkova, A. A. Popov, A. E. Karpenko, G. V. Vishnyakova	
DISINFECTOLOGICAL PREVENTION OF TUBERCULOSIS	37

### PROCEEDINGS OF SCIENTIFIC CONFERENCE "MANAGEMENT OF DRUG-RESISTANT TUBERCULOSIS PATIENTS AT HOSPITAL AND IN OUT-PATIENT SETTINGS", MARCH 30, 2017

A. I. Barbova, N. M. Alieva	
APPLICATION OF THE BACTEC MGIT 960 SYSTEM FOR EXAMINATION OF SAMPLES FROM PULMONARY TUBERCULOSIS PATIENTS	44
O. I. Bilogortseva, A. I. Barbova, I. Ye. Shekher, O. P. Nedospasova, A. S. Firsova	
STRUCTURE OF CLINICAL FORMS AND PECULIARITIES OF BACTERIOSIS IN CHILDREN WITH THE FIRST DIAGNOSIS OF TUBERCULOSIS	44
G. O. Varytska, N. A. Lytvynenko, O. R. Penenko, T. M. Martsyniuk	
EXPERIENCE OF THE APPLICATION OF THE DERIVED 12-MONTH CHEMOTHERAPY IN PATIENTS WITH MDR-TUBERCULOSIS IN UKRAINE	45
L. M. Zagaba, I. V. Liskina, S. D. Kuzovkova, O. O. Melnyk	
DETERMINATION OF THE LEVEL OF EXPRESSION OF MYCOBACTERIAL ANTIGENS IN MACROPHAGES OF THE PULMONARY TISSUE IN TUBERCULOMAS	46
S. V. Zajkov, O. P. Lytvyniuk, N. A. Gritsova, O. D. Nikolaeva, V. B. Yarotsynsky, L. V. Veselovsky	
MDR-TUBERCULOSIS IN MEDICAL WORKERS	47
V. I. Ignatieva, S. V. Zajkov, O. D. Nikolaeva, V. A. Sviatnenko	
COMPUTED TOMOGRAPHY OF TEMPORAL BONE IN THE DIAGNOSIS OF TUBERCULOSIS OTITIS MEDIA AND ESTIMATION OF THE EFFICIENCY OF TREATMENT	48
M. M. Kuzhko, O. Yu. Gryb, O. M. Starkova, A. V. Taranenko	
RESISTANCE AS A RESULT OF THE PULMONARY TUBERCULOSIS RELAPSE	49
S. D. Kuzovkova, L. M. Zagaba, O. O. Melnyk, I. V. Liskina	
DETERMINATION OF THE LEVEL OF EXPRESSION OF MYCOBACTERIAL ANTIGENS IN GRANULOMA CELLS FROM LUNG TUBERCULOMA	49



Н. А. Литвиненко, Н. В. Гранкіна, М. В. Погребна, Ю. О. Сенько ЕФЕКТИВНІСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ МЕРОПЕНЕМУ ПРИ ЛІКУВАННІ ХВОРИХ НА ТУБЕРКУЛЬОЗ ІЗ РОЗШИРЕНОЮ РЕЗИСТЕНТНІСТЮ.....	50
В. М. Мельник, В. Г. Матусевич, І. О. Новожилова, І. В. Бушура АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ЩОДО ХІМІОРЕЗИСТЕНТНОГО ТУБЕРКУЛЬОЗУ В УКРАЇНІ.....	51
О. Д. Ніколаєва ПОБІЧНІ РЕАКЦІЇ ПРИ ЛІКУВАННІ ХВОРИХ НА МУЛЬТИРЕЗИСТЕНТНИЙ ТУБЕРКУЛЬОЗ В ПОЄДАННІ ІЗ ВІЛ-ІНФЕКЦІЄЮ.....	52
М. С. Опанасенко, С. М. Шалагай, О. Е. Кшановський, Б. М. Конік, О. В. Терешкович, М. І. Каленіченко, Л. І. Леванда ВІДЕОАСИСТОВАНІ ОПЕРАЦІЇ ПРИ ТУБЕРКУЛЬОЗІ ЛЕГЕНЬ.....	52
Л. Д. Тодоріко, І. О. Сем'янів ВПЛИВ АЛЕЛЬНОГО ПОЛІМОРФІЗМУ ГЕНІВ GSTT1 ТА GSTM1 НА ЕФЕКТИВНІСТЬ ЛІКУВАННЯ ХІМІОРЕЗИСТЕНТНОГО ТУБЕРКУЛЬОЗУ.....	53
Л. Todoriko, G. Popescu, M. Dumitru, I. Semianiv, E. Lesnic, I. Ieremenchuk HIGH-RISK GROUPS FOR DRUG-RESISTANT TUBERCULOSIS FROM CHISINAU CITY, IASI COUNTY AND CHERNIVTSI REGION.....	54
О. П. Чоботар, Н. А. Литвиненко, В. В. Давиденко, Л. В. Щербаківа ДОСВІД ЗАСТОСУВАННЯ СКОРОЧЕНОГО 12-МІСЯЧНОГО РЕЖИМУ ХІМІОТЕРАПІЇ ДЛЯ ХВОРИХ НА МРТБ З РЕЗИСТЕНТНІСТЮ ДО ФТОРХІНОЛОНІВ АБО АМІНОГЛІКОЗІДІВ/ПОЛІПЕПТИДІВ В УКРАЇНІ.....	55

#### **МАТЕРІАЛИ VI НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ “АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІКУВАННЯ ХВОРИХ НА ХРОНІЧНЕ ОБСТРУКТИВНЕ ЗАХВОРЮВАННЯ ЛЕГЕНЬ” 13 КВІТНЯ 2017 РОКУ**

Ю. М. Мостовой, А. В. Демчук, Т. В. Константинович, А. А. Сидоров, Д. В. Діденко ПРО ЗАПАЛЕННЯ В «КВАДРАТАХ» ХОЗЛ.....	58
Т. А. Перцева ОСОБЕННОСТИ ЛЕЧЕНИЯ ПАЦИЕНТОВ С БРОНХООБСТРУКТИВНЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ В СОЧЕТАНИИ С САХАРНЫМ ДИАБЕТОМ И ОЖИРЕНИЕМ.....	59
М. М. Островський ЯК І НАВІЩО ЧИТАТИ ІНСТРУКЦІЮ. КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА.....	60
Т. А. Перцева НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ВЫБОРА ДОСТАВОЧНЫХ УСТРОЙСТВ В ЛЕЧЕНИИ БРОНХИАЛЬНОЙ АСТМЫ И ХРОНИЧЕСКОГО ОБСТРУКТИВНОГО ЗАБОЛЕВАНИЯ ЛЕГКИХ.....	61
М. М. Островський РОЛЬ ТІОТРОПІУ БРОМІДУ В ЛІКУВАННІ ХОЗЛ З ТОЧКИ ЗОРУ ООНОВЛЕНИХ РЕКОМЕНДАЦІЙ GOLD 2017 РОКУ.....	62
М. М. Островський МІСЦЕ ФІКСОВАНОЇ КОМБІНАЦІЇ ІНДАКАТЕРОЛ/ГЛІКОПІРРОНІЙ В НОВИХ РЕКОМЕНДАЦІЯХ GOLD-2017.....	63
Я. А. Дзюблик ДОКАЗАННАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИНДАКАТЕРОЛА/ ГЛИКОПИРРОНИЯ В ПРОФИЛАКТИКЕ ОБОСТРЕНИЙ ХОЗЛ: ПЕРСПЕКТИВЫ, ОТКРЫТЫЕ ИССЛЕДОВАНИЕМ FLAME.....	64
Ю. М. Мостовой, Т. В. Константинович, Н. С. Слєпченко, Г. В. Побережець, О. В. Катілов, А. А. Сидоров ПОДІЛЬСЬКА РЕСПІРАТОРНА ШКОЛА 2016 – ОСВІТНІЙ ПРОЕКТ ДЛЯ ЛІКАРІВ СІМЕЙНОЇ МЕДИЦИНИ.....	65
С. В. Зайков ЕФЕКТИВНІСТЬ ТА БЕЗПЕКА ІННОВАЦІЙНОЇ ФОРМИ ІНГІБІТОРА ФОСФОДІЕСТЕРАЗИ ПРИ ЗАГОСТРЕННЯХ ХРОНІЧНОГО ОБСТРУКТИВНОГО ЗАХВОРЮВАННЯ ЛЕГЕНЬ І БРОНХІАЛЬНОЇ АСТМИ.....	66
М. М. Островський МОЖЛИВОСТІ ЗАСТОСУВАННЯ $\beta$ 2-АГОНІСТІВ ТРИВАЛОЇ ДІЇ В ЛІКУВАННІ ХВОРИХ НА ХРОНІЧНЕ ОБСТРУКТИВНЕ ЗАХВОРЮВАННЯ ЛЕГЕНЬ.....	67
Е. С. Малиновская ПРЕИМУЩЕСТВА ДВОЙНОЙ БРОНХОДИЛАТАЦИИ В ЛЕЧЕНИИ ХОЗЛ.....	68
С. С. Симонов РОЛЬ СОВРЕМЕННЫХ МАКРОЛИДОВ В ЛЕЧЕНИИ ПАЦИЕНТОВ С ИНФЕКЦИОННЫМ ОБОСТРЕНИЕМ ХОЗЛ.....	69
Я. А. Дзюблик ПЕРСПЕКТИВЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛЬНЫХ ИДИОПАТИЧЕСКИМ ЛЕГОЧНЫМ ФИБРОЗОМ.....	70

#### **ІНФОРМАЦІЯ**

НОВІ ВИМОГИ ДО ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ ЛІТЕРАТУРНИХ ДЖЕРЕЛ.....	71
АВТОРАМ ЖУРНАЛЬНИХ ПУБЛІКАЦІЙ.....	72

N. A. Lytvynenko, N. V. Grankina, M. V. Pogrebna, Yu. O. Senko EFFICIENCY OF MEROPENEM IN TUBERCULOSIS PATIENTS WITH EXTENDED RESISTANCE.....	50
V. M. Melnyk, V. G. Matusевич, I. O. Novozhylova, I. V. Bushura TOPICAL ISSUES OF CHEMO-RESISTANT TUBERCULOSIS IN UKRAINE.....	51
O. D. Nikolaeva ADVERSE DRUG REACTIONS IN PATIENTS WITH MDR-TUBERCULOSIS AND HIV-INFECTION.....	52
M. S. Opanasenko, S. M. Shalagaj, O. E. Kshanovsky, B. M. Konik, O. V. Tereshkovych, M. I. Kalenichenko, L. I. Levanda VIDEO-ASSISTED OPERATIONS IN LUNG TUBERCULOSIS.....	52
L. D. Todoriko, I. O. Semianiv INFLUENCE OF GENE POLYMORPHISM OF GSTT1 AND GSTM1 GENES ON THE EFFICIENCY OF CHEMORESISTANT TUBERCULOSIS TREATMENT.....	53
L. Todoriko, G. Popescu, M. Dumitru, I. Semianiv, E. Lesnic, I. Ieremenchuk HIGH-RISK GROUPS FOR DRUG-RESISTANT TUBERCULOSIS FROM CHISINAU CITY, IASI COUNTY AND CHERNIVTSI REGION.....	54
O. P. Chobotar, N. A. Lytvynenko, V. V. Davydenko, L. V. Shcherbakova EXPERIENCE OF APPLICATION OF A 12-MONTH CHEMOTHERAPY IN PATIENTS WITH MDR-TB WITH RESISTANCE TO FLUOROQUINOLONES OR AMINOGLYCOSIDES / POLYPEPTIDES IN UKRAINE.....	55

#### **PROCEEDINGS OF 6TH SCIENTIFIC CONFERENCE “ACTUAL PROBLEMS OF MANAGEMENT OF PATIENTS WITH CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE”, APRIL 13, 2017**

Yu. M. Mostovoj, A. V. Demchuk, T. V. Konstantynovich, A. A. Sydorov, D. V. Didenko INFLAMMATION THROUGH COPD QUADRANTS.....	58
T. A. Pertseva PECULIARITIES OF TREATMENT OF PATIENTS WITH BRONCHO- OBSTRUCTIVE DISEASES IN CONJUNCTION WITH DIABETES AND OBESITY.....	59
M. M. Ostrovsky HOW AND WHY TO READ INSTRUCTIONS FOR USE.....	60
T. A. Pertseva NEW POSSIBILITIES OF SELECTION OF DELIVERY DEVICES IN TREATMENT OF ASTHMA AND CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE.....	61
M. M. Ostrovsky THE ROLE OF TIOTROPIUM BROMIDE IN TREATMENT OF COPD IN LIGHT OF UPDATED GOLD-2017 RECOMMENDATIONS.....	62
M. M. Ostrovsky PLACE OF FIXED COMBINATION INDACATEROL / GLICOPYRRONIUM IN NEW GOLD-2017 RECOMMENDATIONS.....	63
Ya. A. Dziublik PROVEN EFFECTIVENESS OF INDACATEROL / GLICOPYRRONIUM IN PREVENTION OF COPD EXACERBATIONS: PERSPECTIVES DISCOVERED FLAME STUDY.....	64
Yu. M. Mostovoj, T. V. Konstantynovich, N. S. Slepchenko, G. V. Poberezhets, O. V. Katilov, A. A. Sydorov PODILSKA RESPIRATORY SCHOOL 2016 – EDUCATIONAL PROJECT FOR GENERAL PRACTITIONERS.....	65
S. V. Zajkov EFFECTIVENESS AND SAFETY OF INNOVATIVE PHOSPHODIESTERASE INHIBITORS IN COPD AND ASTHMA.....	66
M. M. Ostrovsky USE OF LONG-ACTING $\beta$ 2-AGONISTS IN TREATMENT OF PATIENTS WITH CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE.....	67
E. S. Malinovskaya ADVANTAGES OF DUAL BRONCHODILATION IN TREATMENT OF COPD.....	68
S. S. Simonov THE ROLE OF MODERN MACROLIDES IN TREATMENT OF PATIENTS WITH INFECTION EXACERBATION OF COPD.....	69
Ya. A. Dziublik PROSPECTS FOR TREATMENT OF PATIENTS WITH IDIOPATHIC PULMONARY FIBROSIS.....	70

#### **INFORMATION**

NEW REQUIREMENTS FOR THE DESIGNATION OF A BIBLIOGRAPHIC DESCRIPTION OF LITERARY SOURCES.....	71
INSTRUCTIONS TO THE AUTHORS.....	72